Activity Pack

Yok
(Girl)

Noongar Boodjar Language Aboriginal Cultural Corporation
Unit 3,14 Ommanney St Bunbury WA 6230
Ph: 08 9791 2224
www.noongarboodjar.com.au
Learn how to speak Noongar

Noongar Vowel Sounds

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sound</th>
<th>Pronunciation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>a</td>
<td>as in up</td>
</tr>
<tr>
<td>aa</td>
<td>as in car</td>
</tr>
<tr>
<td>e</td>
<td>as in ten</td>
</tr>
<tr>
<td>i</td>
<td>as in bin</td>
</tr>
<tr>
<td>o</td>
<td>as in pot or sometimes for</td>
</tr>
<tr>
<td>oo</td>
<td>as in book or sometimes boot.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(Note: if oo is followed by a r the sound is oo r and in born) example moort-
family

Let’s try our first words

k a y a – welcome, hello and yes
m a a r – hand
m e n – lips
b i d i t – ant
y o k – girl
k o o m b a – big

RECOGNISE: Traditional knowledge, language, custodians, customary laws and identity.
Noongar consonants Sounds

\begin{itemize}
\item b \hspace{1cm} as in \textit{bin} or \textit{spin}
\item bw \hspace{1cm} as in \textit{bwana} (Swahili name for boss)
\item d \hspace{1cm} as in \textit{dark} or \textit{string}
\item dj \hspace{1cm} as in \textit{judge}
\item dw \hspace{1cm} as in \textit{twitch}
\item k \hspace{1cm} as in \textit{skill} (between English \textit{g} and \textit{k})
\item kw \hspace{1cm} as in \textit{quiet}
\item -l, -\textit{l}- \hspace{1cm} as in \textit{lamp} or \textit{nil}
\item -\textit{ly} \hspace{1cm} as in \textit{million}
\item m \hspace{1cm} as in \textit{man}
\item n \hspace{1cm} as in \textit{nil}
\item ng \hspace{1cm} as in \textit{sing}
\item ny \hspace{1cm} as in \textit{onion}, \textit{nuisance}
\item -p \hspace{1cm} as in \textit{cot, spin}
\item -r \hspace{1cm} as in \textit{carol}
\item -\textit{rd}- \hspace{1cm} as in \textit{card} (like an American would say it)
\item -\textit{rt} \hspace{1cm} as in \textit{cart} (like an American would say it)
\item -rl \hspace{1cm} as in \textit{whirl} (like an American would say it)
\item -rn \hspace{1cm} as in \textit{torn} (like an American would say it)
\item -t \hspace{1cm} as in \textit{sting} (between English \textit{d} and \textit{t})
\item -tj \hspace{1cm} as in \textit{chair}
\item w \hspace{1cm} as in \textit{wet}
\item y \hspace{1cm} as in \textit{yell}
\end{itemize}
Here are some examples of words using the Noongar consonants:

bamba - stingray
bwoka - kangaroo cloak
darp - knife
djen - foot
dwert - dog
kar - spider
kwila - shark
dilbi,- fresh leaf, kwilena- dolphin
bilya- river
maaman- father
noort - fly
ngany - I/myself
nyingarn
nop - boy
maar - hand
ward - find
moort - family
worl -sky
yoorn - bobtail
kaat - head
wetj - emu
waabiny - playing
yongka - kangaroo
1. Colour the word yok.
2. Girls, draw a picture of your self in the box below.
Nganyang moolymari
My face

kaat
kalyat
daadwangk
djoombar
mooly
ngorlak
yat
miyal
Nganyang moolymari
My face

dj__ mbar

m__ ly

ng__l__ k

k__ y__
dw_ng_
m__ y_

k__ t
Matching words and pictures

Draw a line from the word to the picture
The first one is done for you

kaat

djoombar

kalyat

miyal

ngorlak

daal

yat

dwangk

mooly
<table>
<thead>
<tr>
<th>Moort (Family) word List</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>moort</td>
</tr>
<tr>
<td>Koolangka</td>
</tr>
<tr>
<td>ngaalang</td>
</tr>
<tr>
<td>miya</td>
</tr>
<tr>
<td>nganyang</td>
</tr>
<tr>
<td>ngaangk</td>
</tr>
<tr>
<td>maaman</td>
</tr>
<tr>
<td>ngooni</td>
</tr>
<tr>
<td>djook</td>
</tr>
<tr>
<td>yok</td>
</tr>
<tr>
<td>nop</td>
</tr>
<tr>
<td>maam yok</td>
</tr>
<tr>
<td>kongk</td>
</tr>
<tr>
<td>kabarli</td>
</tr>
<tr>
<td>moyran</td>
</tr>
<tr>
<td>deman</td>
</tr>
<tr>
<td>kwerl</td>
</tr>
<tr>
<td>maawit</td>
</tr>
<tr>
<td>nap</td>
</tr>
<tr>
<td>nobiny</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Moort - Family

djook - sister
kabarli - grandmother
kongk - uncle
maaman - dad
maam yok- aunty
maawit - baby
moyran - grandfather
ngaangk -mother
ngooni - brother
Create your very own family jigsaw puzzle.
Instructions: Draw and colour a picture of your family on the puzzle, then cut out the pieces.
Have fun!
Djook! Yey, Ngalak boola-boola djildjit baranginy ana?

Kaya ngooni! Ngany djoorabiny!

Yalakitj!

Boorda boola djildjit baalap yoowarl-koorl.

Kaya ana!

Ngooni wer Djook Djildjit Baranginy.

Ngooni! Noonook barang djildjit?

Kaya ngooni! "Yoorrni!

Ngooni yoowarl-koorl?

Kaya!

Windja noonook koorliny?

Kaya djook! Ngany djildjit baranginy.

"Kaya!

Moordiyap djook!

Oh kaya! Ngany yoowarl-koorl?

Kayo!
### Pocket story booklet instructions

<table>
<thead>
<tr>
<th>Step</th>
<th>Instruction</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>Fold paper into 1/8s</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Open paper to reveal 8 sections.</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>Fold in half</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>Cut on the folded line.</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>Open and turn the cut edges outwards.</td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>Press firmly down</td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td>Look for the Title page</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

_Ngooni wer Djook Djildjit Baranginy._
Verse 1
Kaya moort
Kaya moort
Kaya moort
Kaya moort
Nidja nganyang moorditj moort

Verse 2
Kaya maaman
Kaya maaman
Kaya maaman
Kaya maaman
Nidja moorditj maaman

Verse 3
Kaya ngangk
Kaya ngangk
Kaya ngangk
Kaya ngangk
Nidja nganyang moorditj ngangk

Verse 4
Kaya koolangka
Kaya koolangka
Kaya koolangka
Kaya koolangka
Nidja moorditj koolangka

By Charmaine Councillor 2016